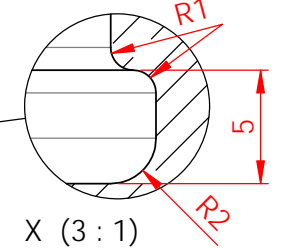
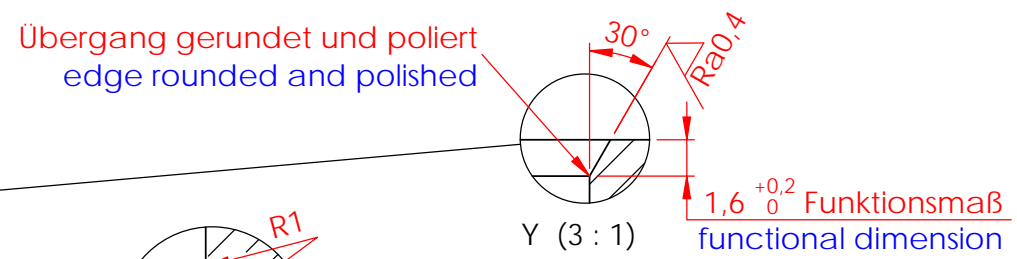
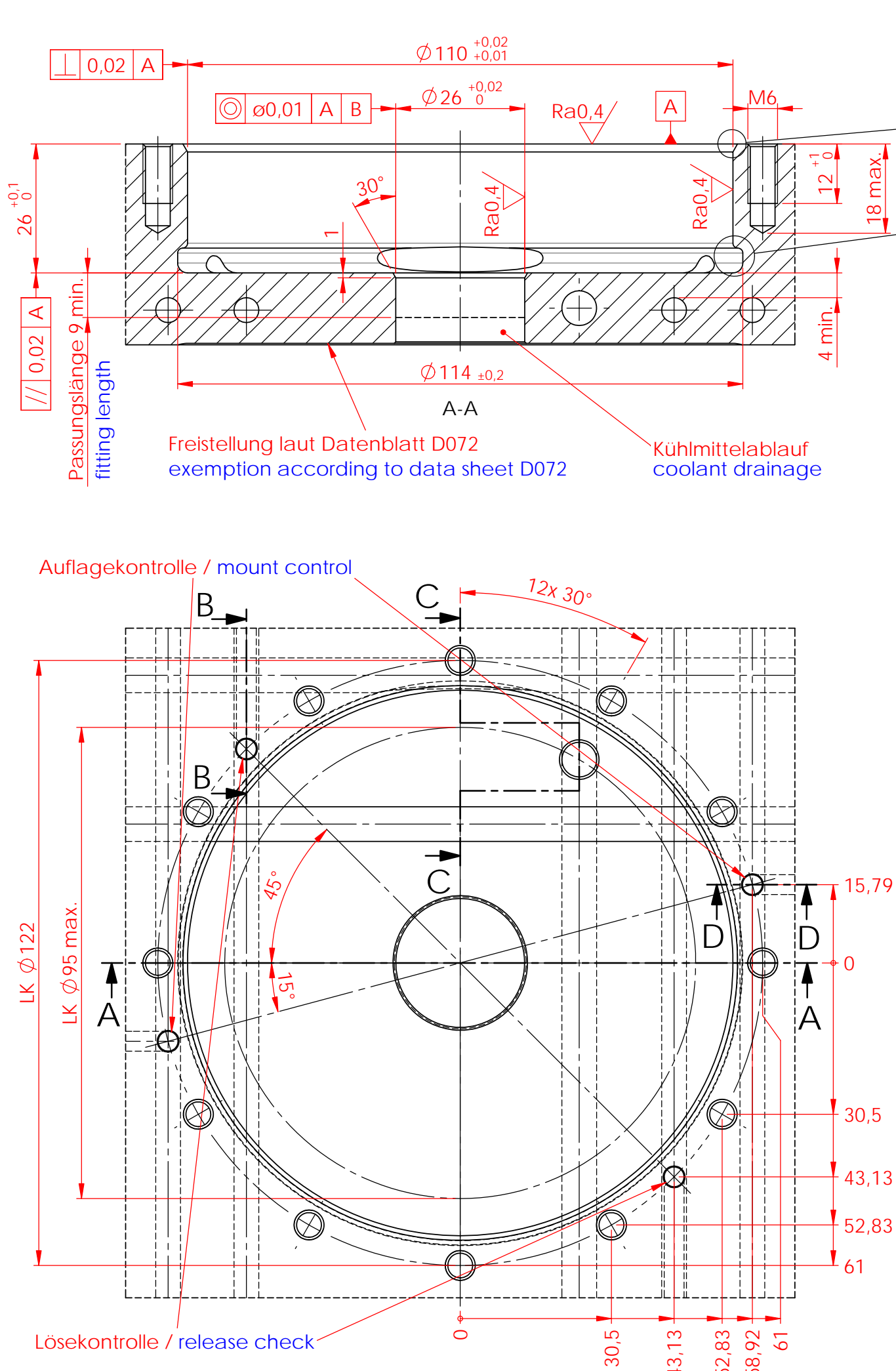
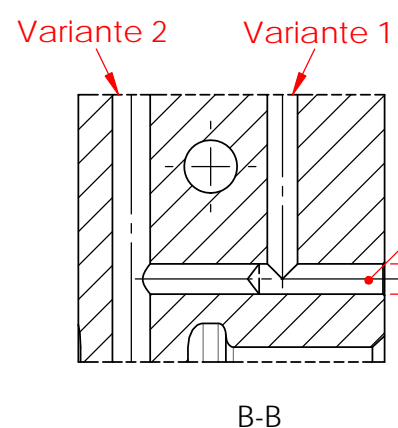
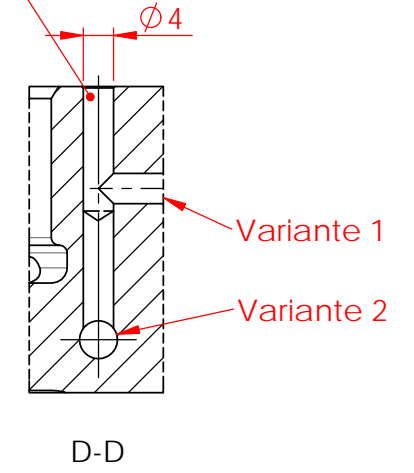
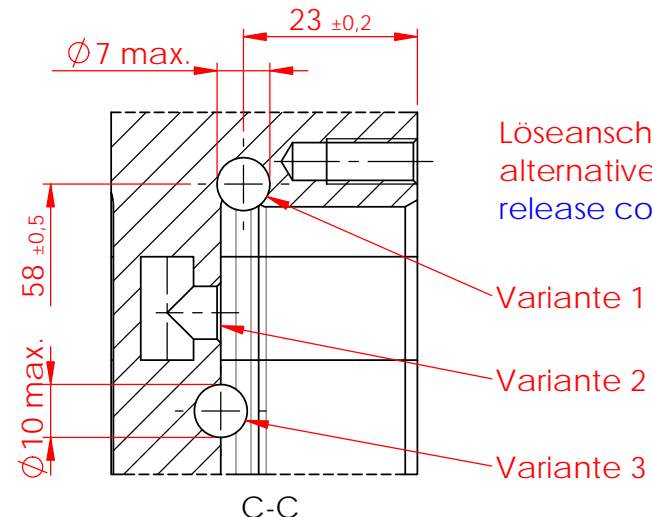


Diese Zeichnung darf nur mit unserer schriftlichen Genehmigung dritten Personen zugänglich gemacht oder vervielfältigt werden. Wir behalten uns das Urheberrecht vor.



Option:
 2 Anschlüsse für die Auflagekontrolle
 2 connections for the mount control
 Bei Nichtverwenden können die Bohrungen entfallen
 When not in use, the bores can be omitted



Option:
 2 Anschlüsse für die Lösekontrolle: 1x Eingang und 1x Ausgang
 2 connections for the release check: 1x entry and 1x exit
 Bei Nichtverwenden können die Bohrungen entfallen
 when not in use, the bores can be omitted

Die Kontrollanschluss-Varianten sind nicht abhängig von den Löseanschluss-Varianten
 the control connection-variants are not depending on the release connection-variants

ACHTUNG / Attention:
 Kollisionen zwischen Anschluss- und Gewindebohrungen vermeiden!
 Avoid collisions between connection bores and tapped bores!

Kanten gebrochen 0,2x45° oder R0,2 / deburr edges 0,2x45° or R0,2

$Ra0,8$ / $(Ra0,4)$

		Datum / date	Name:	Oberflächen- Wärme- Behandlung:	
		Gez.: 2014-05-13	reeg		
		Gep.: 2020-02-14	pamá		
		unbemaßte Toleranz / dimensions without tolerance: $\pm 0,1$		Bemerkung: Änderungen vorbehalten / subject to change	
		Material / material:			
		Benennung / description		Maßstab / scale	
A	1098	2016-10-04	pamá	M 1:1 A3	
Index	Änd.-Nr.	Datum	Name	Zeichnungsnr. / drawing no.	
			ROEMHELD	D138	
			HILMA ■ STARK	Blatt / page 1 / 1	
			Stark Spannsysteme GmbH		
			Römergrund 14 / A-6830 Rankweil		
			Tel.: +43 (0) 55 22 / 37 400-0		
				Einbaumaße/assembly dimensions	
				SPEEDY classic 2 NG Einbau rund	
				mit Kühlmittelablauf, flush mount	
				round with coolant drainage	